ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АУТЕНТИЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ В ОБУЧЕНИИ ЯЗЫКУ СПЕЦИАЛЬНОСТИ

(на примере таможенной лексики)

Ахмедова Нилуфар Яхияевна
доктор философии (PhD) по педагогическим наукам, доцент кафедры Изучения языков Таможенного института Таможенного комитета
nilufar.axmedova.77@mail.ru

Аннотация: *В статье рассматриваются методические аспекты использования аутентичных материалов в обучении языку специальности на примере таможенной лексики. Анализируется роль аутентичных текстов в формировании профессионально ориентированной коммуникативной компетенции студентов. Особое внимание уделяется видам аутентичных материалов и особенностям их применения в образовательном процессе. Представлены примеры учебных заданий, направленных на развитие навыков чтения, анализа профессиональных текстов и использования специализированной терминологии. Результаты исследования показывают, что использование аутентичных материалов способствует повышению мотивации обучающихся и более эффективному усвоению профессиональной лексики.*

Ключевые слова: *аутентичные материалы, язык специальности, таможенная лексика, профессионально ориентированное обучение, коммуникативная компетенция.*

Abstract: *The article examines methodological aspects of using authentic materials in teaching a language for specific purposes using customs terminology as an example. The role of authentic texts in developing professionally oriented communicative competence among students is analyzed. Particular attention is paid to the types of authentic materials and the specifics of their use in the educational process. Examples of educational tasks aimed at developing reading skills, analyzing professional texts, and mastering specialized terminology are presented. The results of the study show that the use of authentic materials increases students' motivation and contributes to more effective acquisition of professional vocabulary.*

Keywords: *authentic materials, language for specific purposes, customs terminology, professionally oriented teaching, communicative competence.*

Введение

Современный этап развития мировой экономики, характеризующийся усилением интеграционных процессов и ростом международной торговли, предъявляет повышенные требования к уровню профессиональной подготовки специалистов. Владение иностранным языком в данных условиях рассматривается не как дополнительное преимущество, а как необходимый инструмент осуществления профессиональной коммуникации.

Особую значимость приобретает освоение специализированной лексики, в том числе терминологии таможенной сферы, активно используемой в практике внешнеэкономической деятельности. Это обусловливает необходимость поиска и внедрения эффективных методических решений в обучении языку специальности.

Одним из таких решений выступает использование аутентичных материалов, под которыми понимаются языковые ресурсы, созданные в условиях реальной коммуникации и не адаптированные для учебных целей. Их применение позволяет моделировать профессиональную языковую среду и способствует формированию у обучающихся навыков работы с реальными источниками информации.

Актуальность исследования определяется потребностью в повышении качества подготовки специалистов, способных использовать иностранный язык в профессиональной деятельности, а также необходимостью совершенствования методических подходов к обучению языку специальности.

Материалы и методы исследования

В рамках исследования применялся комплекс взаимодополняющих методов. Теоретический анализ научной и учебно-методической литературы позволил определить основные подходы к использованию аутентичных материалов. Сравнительный анализ дал возможность выявить их дидактический потенциал в различных моделях обучения.

Кроме того, использовалось обобщение педагогического опыта преподавания языка специальности, а также метод моделирования, направленный на разработку системы учебных заданий на основе аутентичных источников.

Эмпирическую базу исследования составили материалы, относящиеся к сфере таможенной деятельности: нормативные документы, информационные ресурсы официальных сайтов, аналитические публикации, а также мультимедийные материалы профессиональной направленности.

В современной методике преподавания иностранных языков аутентичные материалы рассматриваются как важный компонент профессионально ориентированного обучения. Они позволяют познакомить студентов с реальными языковыми моделями и особенностями профессиональной коммуникации [3].

По мнению исследователей, использование аутентичных текстов способствует развитию коммуникативных навыков, расширению словарного запаса и формированию профессиональной компетенции обучающихся [4]. Особое значение аутентичные материалы приобретают при обучении языку специальности, поскольку они отражают реальные особенности профессионального дискурса и позволяют моделировать ситуации профессионального общения [5].

Проведённый анализ позволил систематизировать аутентичные материалы, применяемые при обучении таможенной лексике, и выделить три их основные группы: документальные, информационные и мультимедийные.

Установлено, что использование нормативных документов способствует формированию навыков работы с официальным профессиональным дискурсом. Информационные тексты обеспечивают актуализацию профессиональных знаний и расширение терминологического аппарата. Мультимедийные материалы, в свою очередь, способствуют развитию навыков восприятия устной речи и формированию коммуникативных умений.

Разработанная модель обучения демонстрирует, что интеграция различных типов аутентичных материалов в систему заданий позволяет

комплексно развивать языковые навыки и формировать профессиональную коммуникативную компетенцию.

Применение различных видов аутентичных материалов способствует развитию навыков работы с профессиональной информацией и формированию профессиональной коммуникативной компетенции студентов [6].

Таможенная терминология

Узбекский термин	**Русский термин**	**Пояснение**
Bojxona deklaratsiyasi	Таможенная декларация	Документ для оформления товаров
Bojxona boji	Таможенная пошлина	Обязательный платеж при пересечении границы
Import	Импорт	Ввоз товаров в страну
Eksport	Экспорт	Вывоз товаров из страны
Yuk	Груз	Товары, перевозимые транспортом
Tarif	Таможенный тариф	Система ставок пошлин
Bojxona nazorati	Таможенный контроль	Проверка товаров и документов
Yuk hujjatlari	Товаросопроводительные документы	Документы для перевозки товаров
Yetkazib beruvchi	Поставщик	Лицо, отправляющее товар
Qabul qiluvchi	Получатель	Лицо, принимающее товар

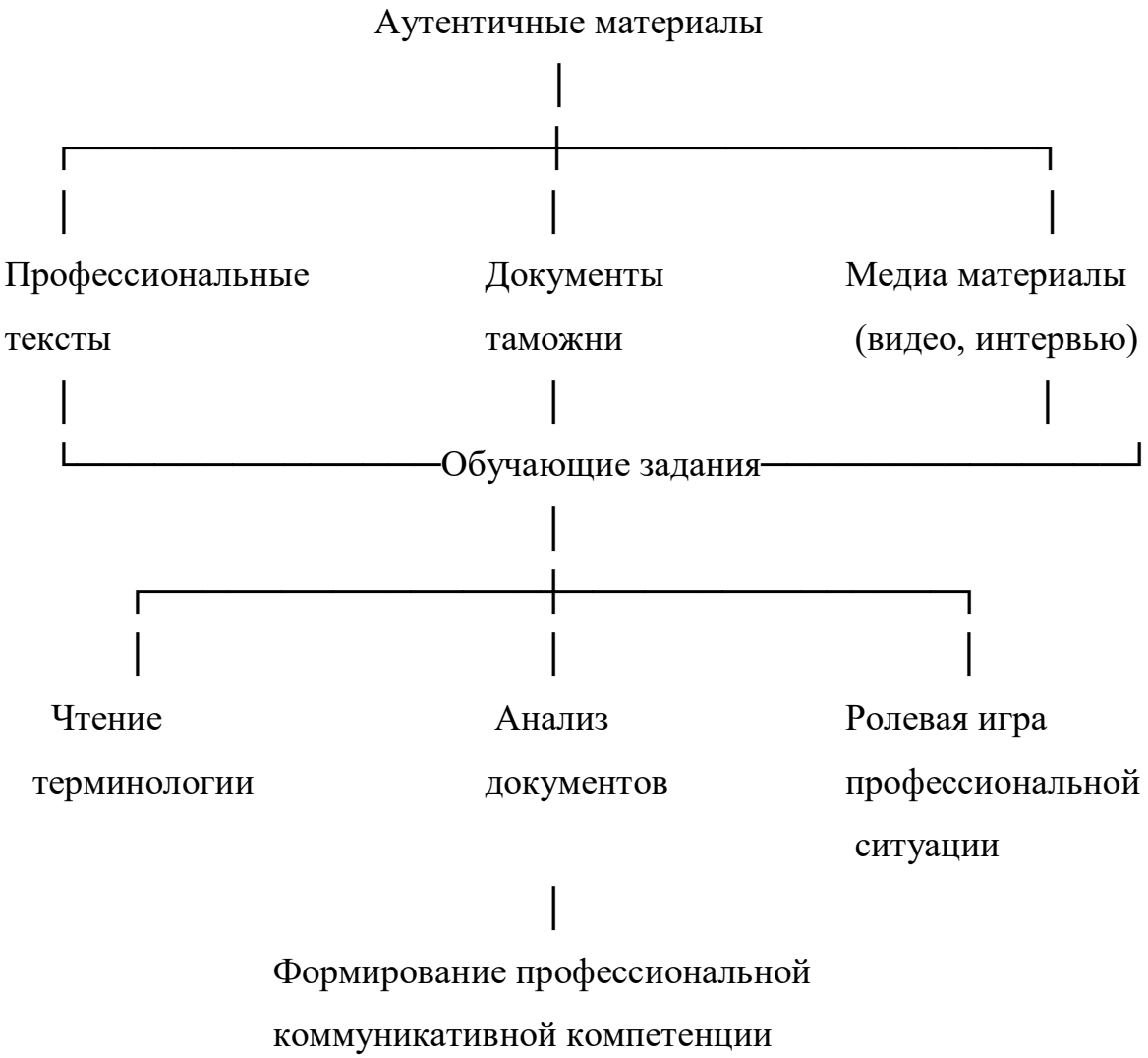
Узбекский термин	Русский термин	Пояснение
Transport hujjati	Транспортный документ	Документ перевозки
Bojxona rasmiylashtiruvi	Таможенное оформление	Процедура оформления товаров
Bojxona inspeksiyasi	Таможенная инспекция	Проверка товаров
Bojxona organi	Таможенный орган	Государственная структура
Bojxona hududi	Таможенная территория	Территория действия таможенных правил

Модель использования аутентичных материалов в обучении

Использование аутентичных материалов в образовательном процессе может быть представлено в виде педагогической модели. В основе модели находятся различные типы аутентичных материалов: профессиональные тексты, документы таможенных служб и мультимедийные материалы. На их основе разрабатываются обучающие задания, направленные на развитие различных языковых навыков.

Основными видами учебной деятельности являются чтение профессиональных текстов, анализ документов и моделирование профессиональных ситуаций в форме ролевых игр. В результате такой работы формируется профессиональная коммуникативная компетенция студентов, необходимая для их будущей профессиональной деятельности.

Ниже представлена **диаграмма педагогической модели применения аутентичных материалов при обучении таможенной лексике**



Примеры учебных заданий

Анализ профессионального текста. Студентам предлагается аутентичный текст, посвящённый процедуре таможенного оформления товаров. В процессе работы обучающиеся выполняют следующие задания:

- определить основную тему и содержание текста;
- выделить ключевые профессиональные термины;
- составить глоссарий терминов;
- подготовить краткое резюме текста.

Ролевая игра. Для формирования навыков профессионального общения используется метод ролевой игры, в ходе которой моделируется ситуация таможенного контроля. Участники выполняют роли сотрудника таможенной службы, участника внешнеэкономической деятельности и перевозчика. Основной целью данного задания является использование профессиональной терминологии в процессе устной коммуникации и развитие навыков делового взаимодействия.

Результаты и обсуждения.

Результаты исследования подтверждают, что включение аутентичных материалов в образовательный процесс оказывает комплексное влияние на формирование профессиональной компетенции обучающихся.

В частности, отмечается значительное расширение активного и пассивного словарного запаса, развитие навыков интерпретации специализированных текстов, а также повышение уровня готовности к профессиональному взаимодействию на иностранном языке.

Особое внимание следует обратить на мотивационный аспект: работа с реальными материалами способствует повышению познавательного интереса студентов, поскольку обеспечивает практическую значимость изучаемого содержания.

Полученные результаты коррелируют с выводами ряда исследователей, подчеркивающих важность аутентичных материалов в контексте профессионально ориентированного обучения.

Результаты исследования подтверждают, что включение аутентичных материалов в образовательный процесс оказывает комплексное влияние на формирование профессиональной компетенции обучающихся.

В частности, отмечается значительное расширение активного и пассивного словарного запаса, развитие навыков интерпретации специализированных текстов, а также повышение уровня готовности к профессиональному взаимодействию на иностранном языке.

Особое внимание следует обратить на мотивационный аспект: работа с реальными материалами способствует повышению познавательного интереса студентов, поскольку обеспечивает практическую значимость изучаемого содержания.

Полученные результаты коррелируют с выводами ряда исследователей, подчеркивающих важность аутентичных материалов в контексте профессионально ориентированного обучения.

Практическая значимость исследования заключается в возможности применения разработанных методических рекомендаций в процессе преподавания иностранного языка студентам экономических и таможенных специальностей. Использование аутентичных материалов позволяет приблизить учебный процесс к реальным условиям профессиональной деятельности и повысить эффективность усвоения специализированной терминологии.

Использование аутентичных материалов в обучении языку специальности обладает рядом преимуществ. Прежде всего, оно способствует формированию профессиональной коммуникативной компетенции обучающихся. Кроме того, работа с аутентичными текстами развивает навыки анализа профессиональной информации и расширяет словарный запас специализированной лексики.

Важным преимуществом является повышение мотивации студентов, поскольку они работают с реальными материалами, используемыми в профессиональной сфере. Также аутентичные материалы позволяют максимально приблизить учебный процесс к условиям реальной профессиональной деятельности.

Заключение

Таким образом, проведённое исследование позволяет сделать вывод о высокой эффективности использования аутентичных материалов при обучении языку специальности.

Их применение обеспечивает не только усвоение профессиональной терминологии, но и развитие навыков работы с реальными источниками информации, что является важным компонентом профессиональной подготовки.

Перспективы дальнейших исследований связаны с разработкой более сложных моделей интеграции аутентичных материалов и их адаптацией к различным уровням языковой подготовки обучающихся.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Носонович Е.В., Мильруд Г.П. Критерии содержательной аутентичности учебного текста // Иностранные языки в школе.
2. Пассов Е.И. Основы коммуникативной методики обучения иностранному общению. — М.: Русский язык, 1989.
3. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам. — М.: Академия, 2006.
4. Сафонова В.В. Социокультурный подход к обучению иностранным языкам. — М.: Высшая школа, 1996.
5. Щукин А.Н. Методика преподавания иностранных языков. — М.: Флинта, 2011.
6. Хасанова Д.Ш. Роль аутентичных материалов в обучении иностранным языкам.